

# Kontrollmeldung



GEMA  
Direktion Vervielfältigungsrechte und Ausland  
VR/A Service  
Rosenheimer Str. 11  
81667 München

Telefon +49 89 48003-741  
Fax +49 89 48003-392  
E-Mail vra-service@gema.de  
Internet www.gema.de

GEMA-Mitgliedsnummer\*  
GEMA membership number\*

## Hinweis über Musikenutzungen im Ausland – Film und Fernsehen Notification of International Music Usage – Film and Television

Zur Weiterleitung an die Schwestergesellschaft bis 31.03. des Folgejahres, zur Kontrolle der dort laufenden Abrechnung.

### Angaben zum Mitglied / Information relating to member

Name\* / Surname\*

Vorname\* / First name\*

### Angaben zur Ausstrahlung / Vorführung / Details on broadcast / performance

Land der Ausstrahlung/Vorführung\* / Country of broadcast/performance\*

Produzent / Producer

Originaltitel des AVW/der Sendung\* / Original AVW title/broadcasting title\*

Lokaler Titel des AVW/der Sendung\* / Local AVW title/broadcasting title\*

AVW-Nummer / audiovisual work key

Interpret\*

TV-Ausstrahlung / TV broadcast

Kino- / Festivalvorführung / Cinematic or festival

Sender\* / Station\*

Ort\* / City\*

Spielfilm / Movie  TV-Serie / TV series

Staffel / Season

Folge\* / Episode\*

Datum von\* / Date from\*

Datum bis\* / Date until\*

Ausstrahlungszeit\* / Airing time\*

Anz. der Sendungen\* / No. of broadcasts\*

Schaltplan / Mediaplan liegt bei  
Broadcasting diagram enclosed

Schaltplan / Mediaplan nicht vorhanden  
Broadcasting diagram not available

Bitte verwenden Sie pro Land und Sender jeweils ein Formular.

Die Bearbeitung durch unsere Schwestergesellschaften kann nur dann sichergestellt werden, wenn alle Pflichtfelder komplett ausgefüllt wurden.

Speichern Sie das vollständig ausgefüllte Formular ab (Dateiname = Name des Absenders und Name des Nutzungslandes) und senden Sie dieses per E-Mail im Anhang an: [vra-service@gema.de](mailto:vra-service@gema.de)

**Titelliste / Work titles broadcasted**

	<b>GEMA-Werk Nr.* GEMA work file no.*</b>	<b>Fassung* Version*</b>	<b>Titel des Musikwerkes* Work title*</b>	<b>Komponist* Composer*</b>	<b>Textdichter Lyricist</b>	<b>Bearbeiter Arranger</b>	<b>Verleger Publisher</b>
1.							
2.							
3.							
4.							
5.							
6.							
7.							
8.							
9.							
10.							
11.							
12.							
13.							
14.							
15.							
16.							
17.							
18.							
19.							
20.							

\* Pflichtfeld / \* Mandatory field